

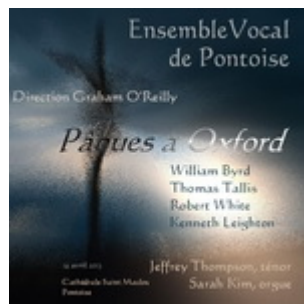


Extract of Ensemble Vocal de Pontoise

<http://ensemblevocaldepontoise.net/spip.php?article85>

# 13 & 14 Avril 2013

- Concerts passés -



Publication date: lundi 15 avril 2013

## **Description:**

Concert de Pâques

Saint-Jean-Aux-Bois & Saint Maclou de Pontoise

---

**Copyright © Ensemble Vocal de Pontoise - Tous droits réservés**

---

[\[JPEG\]](#)

Clic sur les images pour l'agrandir

**CONCERT 1 : Samedi 13, 20h30, Abbatiale de Saint Jean-aux-Bois (Oise)**

**CONCERT 2 : dimanche 14, 17h, Cathédrale Saint Maclou de Pontoise**

The image shows a concert program for 'Pâques à Oxford'. It features the Ensemble Vocal de Pontoise, directed by Graham O'Reilly. The program includes works by William Byrd, Thomas Tallis, Robert White, Orlando Gibbons, and Kenneth Leighton. The concert is held at the Cathédrale Saint Maclou de Pontoise on April 14, 2013.

**Programme 2013**

The image shows a detailed program for 'Pâques à Oxford'. It lists the following works and performers:

- William Byrd (1540-1624) : Laudibus in sacris à 3 voix
- Thomas Tallis (1524-1592) : Te igitur (messa) pour orgue avec Charles de Boer
- Robert White (1532-1592) : Lamentations of Jeremiah à 3 voix (prima parte)
- Orlando Gibbons (1584-1633) : Fugata in sol mineur pour orgue
- Robert White (1532-1592) : Lamentations of Jeremiah à 3 voix (seconda parte)
- \*\*\*
- Herbert Howells (1862-1933) : Massé Tallis's requiem pour orgue
- Kenneth Leighton (1897-1948) : Crucifixus pro nobis, cantate pour soliste alto, orgue et chœur mixte
- Herbert Howells (1862-1933) : Sarabande for the morning of Easter pour orgue
- Kenneth Leighton (1897-1948) : Salve ad viciniam pour le jour de Pâques

**Programme 2013**

**William BYRD (1543-1623)**

- *Laudibus in sanctis* , à 5 voix

De Â« Liber secundus sacrarum cantionum (Cantiones Sacrae II) Â»(32 motets,1591)

William Byrd

Compositeur et organiste anglais de la Renaissance

Né probablement en 1543 à Lincolnshire et mort le 4 juillet 1623 à Stondon Massey, Essex

Byrd fut-il l'élève de Tallis ? Nommé organiste à Lincoln en 1563, il devient membre de la chapelle royale d'Angleterre puis obtient, avec Tallis, le privilège de l'impression et de la vente du papier à musique. Byrd publie ses propres Cantiones sacrae, puis ses Psalmes, Sonnets and Songs of sadness et, plus tard, des pièces pour virginal dans le recueil My Ladye Nevells Booke. Il compose encore des messes, des pièces pour orgue et pour virginal, d'une grande intensité d'expression qui n'exclut pas la pudeur.

De <http://sites.radiofrance.fr/francemusique/pedagogie/biographies/william-byrd.php>

**Robert WHITE (1538-1574)**

- *The Lamentations of Jeremiah à 5 voix*

```
function googleSectionalElementInit() {    new google.translate.SectionalElement({
sectionalNodeClassName: 'goog-trans-section',    controlNodeClassName: 'goog-trans-control',
background: '#ffffff'    }, 'googleSectionalElement'); }
```

Robert White (c. 1538 - 1574) probably born in Holborn, a district of London, was a catholic English composer whose liturgical music to Latin texts is considered particularly fine. His surviving works include a setting of verses from Lamentations, and instrumental music for viols.

Thomas Morley, in his *A Plaine and Easie Introduction to Practicall Musicke* (1597) extols him as one of the greatest English composers, equal to Orlando di Lasso. He notes White's bold harmonies, and includes him in a list of seven eminent Tudor composers that includes "Fayrfax, Taverner, Sheppard, Whyte, Parsons and Mr Byrd." Some MS partbooks now at Christ Church, Oxford dated about 1581 contain the tribute "Maxima musarum nostrarum gloria White' Tu peris, actemum sed tua musa manet" ("Thou, O White, greatest glory of our muses, dost perish, but thy muse endureth for ever").

Fortunately quite a large number of White's compositions have survived, and of these his surviving 17 Latin motets, one Latin Magnificat, two sets of the Lamentations, and eight anthems are all sufficient to place him in the front rank of English composers of the Elizabethan age. His surviving non choral works include *In Nomines* for viols and his hexachord fantasia for keyboard. Many of the motets are settings of the Psalms, characterized by continuous points of imitation, with the beginnings of each phrase set syllabically. His "Lamentations", set for five voices, has a flavour advance of his period, as also his motet "Peccatum peccavit Jerusalem" and "Regina Coeli".[5]

White's works fall into two main groups : those that could have been used in Sarum services and devotions under Mary, and those (psalm-motets and Lamentations) that were probably written in Elizabeth's reign.

The Sarum works comprise antiphons, hymns and a respond, all on equal-note cantus firmi, and a large-scale six-part Magnificat that, like two of Taverner's settings, has a psalm tone as the tenor of the fullchoir sections. The Magnificat bears the date 1570 in the fragmentary source in the Bodleian Library, but the style makes it very much easier to take this as the year of copying than as the year of composition. For example at *Sicut locutus*, a four-part section with the plainsong in the mean, mostly in longs and breves, the accompanying parts have numerous crotchet runs, which, although considerably more numerous and more hectic, give something of the same effect as the similarly scored *Et incarnatus* of Taverner's *Gloria tibi Trinitas*. But there are also traces of the repetitive techniques characteristic of White in his full-choir motets. The key point here is the exchanging of material between pairs of voices of equal range throughout a fourpart or six-part texture. Tallis and Sheppard reversed a single pair of (countertenor) parts when the music for one verse of a hymn was re-used, or very occasionally when a set of entries was re-stated.[6]

The Compline hymn *Christe qui lux es et dies* follows the established pattern of alternating plainchant verses with polyphonic ones that incorporate the chant, in this instance in the tenor part. Its text, an evening prayer for peaceful rest, full of imagery of light and darkness, seems to have held special appeal for White, who made four separate settings of it.[7]

D'après [http://en.wikipedia.org/wiki/Robert\\_White\\_%28composer%29](http://en.wikipedia.org/wiki/Robert_White_%28composer%29)

Traduction automatique Google

Beati monoculi in terra coecorum...

### Lamentations

#### **Kenneth LEIGHTON (1929-1988)**

- ***Cantata for Tenor Solo, S.A.T.B. and Organ (1961)***

- ***Solus Ad Victimam, S.A.T.B. and Organ (1968)***



Enfant, il est choriste à la cathédrale de Wakefield (de 1937 à 1942). En 1946, il obtient un premier diplôme comme pianiste et l'année suivante (1947), il entame des études à la fois généralistes et musicales au Queen's College d'Oxford (Angleterre), notamment avec Bernard Rose, et en ressort diplômé en 1951. Cette année-là, ayant gagné une bourse d'études, il part à Rome (Italie) où il suit jusqu'en 1952 l'enseignement de Goffredo Petrassi. De retour au Royaume-Uni, il y obtient son premier poste de professeur à la Royal Marine School of Music de Deal (Kent), de 1952 à 1953. Il enseignera ensuite à l'Université de Leeds (1953-1956), à l'Université d'Édimbourg (1956-1968), au Worcester College d'Oxford (1968-1970) et enfin, jusqu'à sa mort, de nouveau à l'Université d'Édimbourg (1970-1988), où l'un de ses élèves, Nigel Osborne, lui succédera.

Outre l'enseignement et la composition, il sera également pianiste-concertiste (en soliste ou en formation de musique de chambre) et obtiendra de nombreux prix et titres (ainsi, en 1970, il devient docteur en musique de l'Université d'Oxford).

Sa musique relève de plusieurs influences, dont celles de ses compatriotes Ralph Vaughan-Williams, William Walton (pour ses oeuvres reflétant une « tradition britannique » développée par Edward Elgar, telles certaines pièces chorales ci-après visées) et Gerald Finzi, ou encore celle de son maître Goffredo Petrassi (pour le néoclassicisme et le sérialisme). Il est l'auteur de pièces pour piano, pour orgue (et d'une pour clavecin), d'oeuvres de musique de chambre, pour orchestre (dont plusieurs concertos et trois symphonies numérotées « 1 » une quatrième restera ébauchée à son décès « 4 »), de pièces chorales a cappella ou avec accompagnements divers, de compositions pour voix soliste(s) (dont un opéra), ainsi que de quelques musiques de scène.

D'après [http://fr.wikipedia.org/wiki/Kenneth\\_Leighton](http://fr.wikipedia.org/wiki/Kenneth_Leighton) et

<http://www.ed.ac.uk/schools-departments/edinburgh-college-art/music/resources/kenneth-leighton-trust/compositions>